

各小学校の 文化祭



▲松代小の皆さんは、今年は絵手紙教室も加わって作品をつくりました。講師顔負けの作品も登場。



▲奴奈川小3・4年生の皆さんは、自分たちで飼っている鴨を題材に劇をつくりました。登場人物からせりふまで地元オリジナル版。会場の人にも意見が求められ、鴨も感動したことでしょう。



▲孟地小5年生の皆さんは、地域に出かけてインタビューをして学んだことを発表。テーマは神社、細かいところまで掘り下げ、大きな拍手でした。

黄色組、スクラム組んで！



犬伏保育園

山本 涼^{りょう}くん 柳 萩野^{はぎの}くん
(犬伏) (犬伏)



松代保育園

室岡 拓弥^{たくみ}くん 室岡 郁弥^{ふみ}くん
(松代) (松代)

「そら1999-2000」展 よしだ・ゆうさん

大地の芸術祭アートトリエンナーレ2000のボランティアとして初めて松代を訪れ、現在も太平で作品を制作しているよしだゆうさんの作品展がふるさと会館2階で開かれます。

よしださんは「町の皆さんには大変お世話になっています。おもに空の絵を描き、松代の空は本当に美しいと思っています。一人ひとりの上に自分のそらがあり、またそのそらは全体でつながっている、そんな思いを絵に託して描いています。ぜひご覧ください」と話していました。作品は18日(土)～26日(日)ふるさと会館2階ギャラリーに展示されます。

主な内容

- 高齢者安全町民大会……………②～③
- 町民対話集会③蒲生・室野編…④～⑤
- 町職員等の給与について……⑥～⑦
- ロ・マン24・松代高校1日体験入学…⑧～⑨
- できごと・わたしの主張……⑩～⑪
- 東京発・文芸・松代の自然…⑫～⑬
- 大地の芸術祭ボランティアからのたより②ほか…⑭～⑮
- 町のお知らせほか……………⑯～⑰
- 今月号のカレンダー・お知らせ…⑱～⑲

《手品に寸劇も楽しめました》

安塚署と町では、今年度協議会をつくり、お年寄りが犯罪や事故にあわないで暮らせるまちづくりをすすめています。そうした意識づくりを高めるために10月18日、町総合体育館で高齢者町民安全大会を開催しました。

当日は、500人（延700人）ほど集まり、寸劇や児童生徒の発表がありました。

広報では、発表した4人を紹介します。



じいちゃんのせなかをあらったよ。

やなぎりょうた、

（孟地小2年）

かになりました。せなかをぜんぶこすったら、じいちゃんが、「もういいよ。ありがと、ありがと。」

とうれしそうに言いました。ばくもうれしくなりました。

そして、

「じいちゃんいくよ。」

といって、ばくはせなかにおゆをぶっかけました。「ばちゃん。」

と大きい音がしました。じいちゃんのかおにかかって、じいちゃんか、

「あちゃ。」

と言ったのでおもしろかったです。

じいちゃんのせなかは、大きかったのたいへんでした。

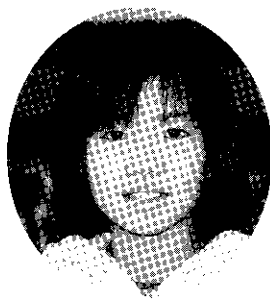
でも、じいちゃんはせなかが大きいからおこめのおもたいふくろをもったり、ばくとうでずもうをしてもかてたりするんだなーと思いました。

「いいよ。」
と言って、タオルをまるめて、せつけんをつけて、ごしごしこすりました。
でもじいちゃんは、
「もつとよくしてくれ。」
とへい気な顔で言いました。ばくは、
「わかった。」
と言ってすごく力を入れてゴシゴシこすりました。
じいちゃんのせなが、まっ

交通事故をふせぐために

小塚 真 央さん

（奴奈川小5年）



私が思う交通安全とは、歩行者も車もルールを守ることです。

もし歩行者も車もルールを守らなかつたら、人と車がぶつかって事故になるからです。そういうことにならないように、あなたが気をつけた方がいいと思います。

おとしよりを、事故から守るには、おとしよりを見たらスピードをおとします。おとしよりは、目があんまり見えない人だっているし、あまり歩けなくて、道路にとびだしてしまいかもしれないからです。

あと私は、ぜひおとしよりの安全教室をしてもらいたいです。自転車正しいのり方でわからない人だっているかもしれない

からです。またおとしよりは、たまに夜運動したりさんぽをしたりしている人は、めだつ服にしてもらいたいです。もし、夜に車が来て、おとしよりがめだたない服をきていたら、あぶないからです。あと、はんしゃのタスキを、つけてもらいたいです。

私自身事故をふせぐには、ぐらくなつてきたら外に出ない。夏は、六時半くらいまでは、あかるいけど、秋とか冬になったらもう五時半くらいには、ぐらくなつてしまふからです。そして交通安全を守ることです。たとえば、左右をかくにんしておうだんどうをわたりたいです。あと、自転車にのるときは、左がわつうこうでのりたいと思います。

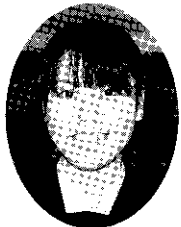
交通事故のない安全な毎日にするために、みんなが交通ルールをまもったりよい人を守ることを考えたりすることが大切だと思います。

10月18日

高齢者安全町民大会を開催

人生の大先輩と共に

小 堺 恵 美さん
(松代中3年)



数年後、日本の人口の4分の1が65歳以上のお年寄りになってしまうそうです。高齢者への生活支援が行き届かず、生活に不便を感じるお年寄りがますます増加することでしょう。しかし、高齢者人口を今から急に減らすことはできません。

では、高齢者の生活を快適にするには、どんな工夫ができるのでしょうか。

道路やお店の中の段差をなくす、老人福祉施設を作るなど、施設面での工夫があります。松代町でも、新しく「ほくほくの里」という施設ができました。施設の内部について私は知りませんが、友達が職場体験で他の施設を訪問したとき、廊下が円のようになっていて、お年寄りが迷っても、1周すればもとの場所に戻るように工夫されていたそうです。

また、ホームヘルパーの存在も生活を助ける工夫の1つだと言えます。でも、このヘルパーの仕事は非常に大変で、やめたいと思うこともあるそうです。しかし、お年寄りの優しい一言や普段は無愛想な人が、時々優しい顔を見せてくれると、やっぱりうれしくて、また頑張る勇気がわいてくるのだそうです。

このことを聞いたとき、私は、どきっとしました。実は、私の心の中には、お年寄りを嫌う気持ちがありました。理由は、歩くのが遅い、耳が遠くて何度も同じことを言わなければならない、流行に鈍感で古臭いなどです。でも、これらの理由は、すべて私を基準にした実に身勝手な理由だということに気がきました。お年寄りなのだから、年齢を考えれば当然でした。なんて失礼だったのでしょうか。

そう思った瞬間、お年寄りのいいところがどんどん見えてきました。

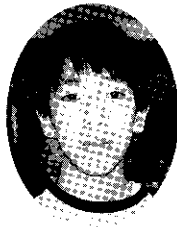
例えば、優しさです。祖母は、会うといつも優しく接してくれます。近所や町で出会うおばあさんも、みんな優しい声と笑顔で、挨拶したり話しかけたりしてくれます。長い人生の中で、生きることの厳しさや素晴らしさを経験してきた人たちだからこそ、人に優しくできるのでしょうか。そして、とても物知りです。畑仕事のこと、煮物や漬物のこと、おまじないの仕方まで、本当によく知っています。怪我に効く薬草などもおばあちゃんに教わりました。先進技術が使い物にならなくなったとき、日本を救うのはお年寄りの知恵かもしれません。お年寄りはとても大切なすごい存在なのだと感じてきました。

このことで、私は、高齢者の生活を快適にするためにできる大切なもう一つの工夫に気づきました。それは、お年寄りがもつ人間としての優しさと知恵と生きる力に学び、人生の大先輩として尊敬し、いたわり、共に生きていこうとする心をもつことです。最も大切で、一人一人ができる工夫です。

これからのわたしは、お年寄りの目の高さで、お年寄りの身になって、素直に手助けができるような気がします。いや、きっとできます。人生の大先輩たちと共に生きることを喜びとして。

お年寄りの方とのふれあい

萬 羽 智 雄くん
(松代小6年)



ぼくは、町のあちこちの花だんに花が植えてあるのを見て、きれいだなあと思います。それらの花を植え、手入れをしているのは、お年寄りの方たちだと聞きました。ぼくも今度、花の育て方をお年寄りの方から教えてもらい、花いっぱい松代町にいっしょにしていきたい

です。町のあちこちにもっと花だんがあつてお年寄りといっしょに手入れをしたりするような場所があればいいのかなあと思います。

他にも教えてもらいたいことがあります。お年寄りの方は、いろいろな経験をし、知識を持っているので昔の話をいろいろと教えてもらいたいんです。たとえば、戦争のときのことです。ぼくは、学校で戦争の勉強をしました。そのときのおそろしさや、悲しさを少し知ることができました。実際に戦争を経験したお年寄りから、その他のこともいろいろと聞きたいです。

さて、ぼくが、お年寄りにしたいこともあるので、しょうかいます。まず1つ目はあいさつです。

ぼくは、登校中にあいさつをするように心がけています。でもお年寄りの方は、ぼくよりもはやくあいさつをしてもらえることも多いので、今度、ぼくから進んであいさつをしたいです。もっともっと、たくさんのおいさつを交わせる町にしていきたいです。

次に、交通事故防止です。お年寄りの方が道路をわたるとき、いっしょにわたってあげて交通事故を防ぎたいです。荷物を持っていたら荷物を持ってあげたりしたいです。

それから、ぼくは、よく自転車に乗りますが、段差があつて危険な場所が多くあることに気が付きます。だから段差がなくて歩きやすい道が町中にあればお年寄りの事故が減ると思います。それに、お年寄りの中には、目が不自由な方もいるので赤から青に変わるとき音が出て進む方向が分かる信号が出来るといいと思いました。これは、簡単にできることではないかもしれませんが、町や警察で直していってほしいです。

そしてもう1つ考えていることは、お年寄りといっしょにできるスポーツがあつたらいいなと思っています。ぼくは、スポーツが好きで、野球やミニバスなどをやっています。もっと、お年寄りの方もできるスポーツを増やして、ねたきりのお年寄りが少しでも少なくなるといいし、ぼくたちもそのスポーツをお年寄りといっしょに楽しんでやってみたいです。

これらのことを通して、お年寄りを交通事故から守り、そして、今までよりももっと、お年寄りの方たちとふれあっていきたいです。

Q 農業の展望 農業経営の中心となつてゐる人が60歳を超え、中山間地直接支払制度の5年間さえ見通しが立たず、腰が引けている状況です。そうした中、将来の農業についての展望を伺います。

A 基本的に後継者がなく、高齢化が進み深刻な状況です。中核となる人を中心に共同化、機械導入等をすすめています。しかし、先に行けば行くほど限界があります。町の総合計画でも農業問題を取り入れていく方向です。寺田地区も最近共同化にしました。農業は、集落地域ぐるみで共同化に持っていきたいと思ひます。それには、建設業関連事業所にお勤めで兼業の人が多いため、退職後に仲間に加わってもらいながらすすめていただきたいと思います。

Q 少子化対策及び農業について 町は少子化対策をどのようにし、すすめていますか。松代高校卒業生は皆サラリーマンになります。農業に取り組むような指導はできませんか。また、農業形態は、共同化と一戸による完結型とに分かれます。現在、補助等は共同化によるもので推進されています。しかし、完結型にも補助を進めてもよいのではないのでしょうか。あわせて、農業は水利が基本なので、水利についても抜本的な対策が望ま

れます。

A 2007年から日本の人口も減少となる予測で、国も真剣に少子化対策を考えています。町でも保育料の軽減、また結婚相談事業を新設し、対策を勧め

ていところとです。松代高校は進学校であり、就職は2、3人程度となつています。農業の後継者対策では、普及センターを中心に力を入れています。花卉きの二等の複合経営をしていかないとなかなか難しい状態です。農業をやる方の意欲も必要、それに加えて施設整備など経費の負担も伴います。現在農業が儲からない中で、若い人がどれだけ農業に取り組んでくれるのかはむづかしい状態だと思ひます。また、嫁不足ということから結婚相談事業を始めました。アドバイザーが個々に本人の意志を確認し、女性と会う機会を作

たり、海外からおいでで、10数年松代で暮らしている人で仲人を何組もされている方にお願ひしています。本人が積極的でない面もありますので、本人、家族の意見を大切にしたいと考えています。相談は、遠慮することなく総合センターの生涯学習課や役場住民課、デイサービスセンター内社会福祉協議会でお受けしています。

Q 棚田サポーターについて 棚田サポーターが儀明を訪れ

ます。町もこうした人を募集すればよいと思ひます。

A 棚田は今見直されていますが、当町は棚田サミットの会員にはなつていません。棚田緊急事業は本年度完了ですが、続けてほしいと国には要望しています。また、棚田サポーターは町にも会員の方がいます。

Q 「ほくほくの里」 特養ホームについて 8月1日オープンで準備期間もあるとのことですが、30床がうまり20床空いていると赤字となるのではないですか。法人と言つても結局は町の支援が必要なので、50床満杯になるよう努力願ひたいと思ひます。ショートステイについて以前は2ヶ月前に申し込まないと受け付けていただけなかった。突発的な事態にもすぐに受け入れていただけるような体制

でお願いします。

A 8月中旬から職員が対応できるように順次収容者を増やしていきます。対象になる方が30人程町内にいると申し上げました。その他の20床については、郡内の待機者で、14床めどがついています。後は上越、十日町、町内を予定しています。10月をめどに満床の予定です(現在満床)。

Q ショートステイについて 町に施設がなかったため2ヶ月程待っていたきました。しかし、介護保険制度では、現在利

用者が少ない状態で、あまり混まないのではないかと思ひます。できるかぎり短い期間で受け入れられるようにしたいし、利用については、大伏の集会でもお話があり、広報等でお知らせしていきます。

Q 合併浄化槽 合併浄化槽の普及というお話をされたが、維持費、汲み取り費がかかり、働けるうちは良いのですが、収入がなくなつた時に重荷となつてきます。

A 合併浄化槽は、家族が少なくても最低6人槽が入つていると聞きます。管理費はかなりの負担となります。公共下水道では、月基本料2千円に人数割5百円とします。2人世帯で年間3万6千円。合併浄化槽では5、6万円程かかり、差があることから来年に向けて検討しなければいけないと思つております。

Q 空缶拾いの運動等への補助 老人クラブでは花と緑の運動や空缶拾い等の事業をやつています。こうした個々の事業に対する助成はできませんか。また、8月に空き缶拾いを予定しているのを袋をいただけませんか。

A 来年は各種団体の補助金の見直しを考えています。そうした中で、個々の事業についてはむづかしい状況です。確かに、ボランティアにおすがりしてい

る面があることは理解しています。また、町と各集落の老人クラブに補助金を出しています。空缶用の袋は住民課に用意してあります。

Q 克雪住宅 克雪住宅普及促進事業は、県予算の都合で19件で補助をストップしているという事です。詳しい内容について伺います。

A 県では目的を達したということで事業廃止の考えです。今、団体を挙げて継続を要望し、今、検討がなされているようです。継続になつても補助の率や枠に縛られることが考えられます。かりに県がやめても、町で22万円の補助を2、3年は続けたい考えです。今のところ、県から要望した予算がつかないので19件でストップし、様子を見ているところです。

Q 大地の芸術祭 大地の芸術祭前夜祭は大変盛り上がりたと思ひます。車の免許のない方が大地の芸術祭を見に行つたが、帰りのバスがなく残念だったという話を地区内で耳にしました。今後、対応を考えていただきたいと思います。

A 要望として伺つておきます。

Q 石畑地内の農道 石畑地内の農道で地すべり防止事業が行われ、工事の材料を運搬するため農道の舗装の縁が欠けてしまつているので、工事完了の前に施

Q 町村合併 町村合併について、進んだ話がありましたら伺います。私は上越市と合併が良いと思っています。西部は上越、東部は十日町という流れがあります。」Aについて十日町と合併したのは失敗でした。

A あくまで町民の皆様の考えだと思います。知事からの提示はありますが、それをそのまま受け入れなければならないということではありません。今のところ、県の出先機関の縮小問題もあり東頸城郡はひとつと申し上げています。また、合併については議員の皆さんも「慌てないで」といっています。しかし、現状は、交付税も減ってきているのでこのままいけるのかどうか懸念もしています。

Q 農業集落排水事業 お骨折り頂いた農業集落排水事業ですが、工事が遅くなりそうだとのことでお聞きします。

A 室野は今年工事に入ります。予算要求では町1億5千万円、県営2億円を要望しました。(現在、室野入口から関商店あたりまで管路を敷設)浄化センター上屋もできます。

Q 農業集落排水の加入について 当初は平成14年度完了ということでした。あまり完成が後に伸びると加入者が減るのが心配です。

A 浄化センターと末端管路から工事をするので、できたところから供用が可能で、その心配はないでしょう。

Q 水道水の濁りについて 峠集落内の水道について伺います。消火栓を開けた後など、4～5日間も水道水が濁り、もやもやがたまります。貯水槽の清掃等、できないものなのでしょうか。

A 管の材質に問題があります。工事当初は厚生省の基準では管の材質は鉄製でよかったでした。しかし、管の内部が錆びてしまい、消火栓を開けると赤水が出ます。

Q 大地の芸術祭 大地の芸術祭の概要について伺います。

A 世界のトップアーティストの作品が展示され、7月20日6市町村で一斉に開幕します。松代では、観音祭に合わせて、19日に前夜祭が行われます。20万人のうち何人を当町に呼べるか。地域づくりで芸術を切り口にしたのは今回の祭典が最初です。53日間なのでぜひ足を運んで頂きたいと思います。予算規模は、平成10年から17年での期間で19億円となっています。当町の平成11年度「大地の芸術祭」の予算は2億900万円です。経済効果があるのか心配もされていますが、大勢の人が訪れることによって「元気」な町づくりへのきっかけになればと考えます。また、3年後の祭典には奴奈川、山平方面にも作品を展示する計画です。

Q 除草剤の使用 室野は大きな地区ですが、外に通じる道路は1本も2車線道路がありません。また、国道は除草剤を撒いていないようで、かなり葛蔓等が出ています。

A 県では環境への配慮から薬剤を撒いていません。場所の悪い所については、ところどころ業者に委託してやっているようです。町道については散布を行っています。

Q 道路及び河川 高規格道路は十日町と安塚までそれぞれ決まっています。私たちのところはどうなっているのでしょうか。この関係で国道403号の改良工事が遅れているとも聞いています。また、濁川は1級河川になり改良が終わったが理屈に合わない問題が起きています。河川管理道路について、宅地附近はボランティアで除草し、管理していますが老齢化でそれもできなくなるのではないのでしょうか。

また、宅地のまわり以外では業者がやっています。大島村旭地区では、保倉川の除草を集落民が出てやっており、県から村を通じてお金が出てしていると聞きます。町村によって対応が違うのはおかしいのではないのでしょうか。

A 高規格道路は、三和安塚間をやっています。十日町八箇も着工のめどがつきました。十日町松代間も調査区間にさせていただくよう県に要望しています。今、松代は国道253号の改良をやっています。二重投資と言われるのではないかと心配されているようです。県では期待にそえるよう努力したいとしています。また、国道403号線の工事は、現在、峠で改良工事をしています。すぐに池尻に取りかかるといいうわけにはいきません。高規格道路との接続のこともあり、はっきり決まっていません。河川の除草については町が県へ申請し、業者に委託しています。今のようなお話であれば、調整するなどしての対応が考えられます。

Q 濁川 濁川は濁へ行く橋付近まで1級河川とのこと。長い間の要望ですが、これで打ち切りとの話もお聞きします。上流まで継続できないものなのでしょうか。

A 分所へ要望するので、その時にも申し上げればと思います。小規模河川改修事業ではできないが、ふるさと河川事業、県単事業等の他事業で陳情します。しかし事業化の確約はできません。

工業者から直していただくよう要望します。
A 工事完了の前に発注者の林業事務所、施工業者と話をしたうえで対処します。
Q 道路改良 国道の工事の遅れが気になります。また、北山農免道路、山平線の早稲田大学施設入口下の改良についていつごろ工事に入るのか伺います。
A 北山地区は農地事務所の発注となるので聞いてみたうえでお知らせします。山平線改良の入札は月内に予定されています。
Q 蒲生沿線の農道 農免道路の蒲生沿線の田で鉄止ブロック

が壊れているので刈り取り後に修繕をお願いします。
A 現場を確認のうえ対処します。
Q 地すべり 儀明チヨウシグチ地内の地すべりですが、工事が終わらないと、下の町道は復旧ができないとのことですが、仮道だけでもできないですか。
A 予算が4億円ついており、今調査を行い、工事に入るのは来年となります。地盤が安定しているところには道を入れるのは難しいと思います。

松代町

職員給与・定員管理等の状況をお知らせします。

地方公務員の給与については、国、県や他市町村をはじめ地域で均衡を図るよう定められています。

広報では、住民の皆さんに職員の給与や定員管理状況についてお知らせします。

(6) 一般行政職の級別職員数の状況 (平成12年4月1日現在)

区 分	1級	2級	3級	4級	5級	6級	7級	8級	計
標準的な職務内容	主 事	主 事	主 事	主 査 主 任	副 主 査 主 任	課 長 参 事 参 事	課 長 参 事	課 長	
職 員 数	4人	7人	7人	8人	13人	14人	9人	0人	62人
構 成 比	6.4%	11.3%	11.3%	12.9%	21.0%	22.6%	14.5%	0%	100%
1年前の構成比	5.6%	22.6%	4.2%	18.3%	18.3%	16.9%	14.1%	0%	100%
5年前の構成比	9.3%	12.0%	12.0%	20.0%	32.0%	13.4%	1.3%	0%	100%

(注) 1. 松代町の給与条則に基づく給料表の級区分による職員数です。
2. 標準的な職務内容とは、それぞれの級に該当する代表的な職務です。

(7) 昇給期間短縮の状況

区 分	合 計	一 般 行政職	企業職
11年度			
職員数 (A)	89人	71人	3人
普通昇給期間 (12~4月) を短縮して昇給した職員数 (B)	11人	10人	1人
比率 (B) / (A)	12.4%	14.1%	33.3%

(8) 職員手当の状況

区分	松 代 町	国
勤 勉 手 当	(11年度支給割合) 期末手当 勤 勉 手 当 6月期 1.45月分 0.6月分 12月期 1.75月分 0.6月分 3月期 0.55月分 月分 計 3.75月分 1.2月分 職制上の段階、職務の等級による加算措置 有	(11年度支給割合) 同 じ
退 職 手 当	(支給率) 自己都合 勤 奨・定年 勤続20年 21.0月分 28.875月分 勤続25年 33.75月分 44.55 月分 勤続35年 47.5月分 62.7 月分 最高限度額 60.0月分 62.7 月分 その他の加算措置 定年前早期退職特別措置 (2~20%加算) 退職時特別昇給 1~2号給 1人当たり平均支給額 19,815千円	同 じ 退職時特別昇給 原則1号給 (勤奨退職の場合は1号給加算)
調整手当	平成12年4月1日現在支給該当者なし	
特殊勤務手当	手当数 3 (防犯等作業手当・夜間看護手当・行旅病人等収容手当)	11年度支給割合・支給金額 0% 0円
時 間 外 勤 務 手 当	11年度	支 給 総 額 12,105千円
		職員1人当たり支給年額 157千円
	10年度	支 給 総 額 9,374千円
		職員1人当たり支給年額 123千円

(注) 退職手当の1人当たり平均支給額は、前年度に退職した全職種に係る職員に支給された平均額です。
時間外勤務手当の11年度の増加要因は、町議会議員選挙、中山間地直接支払制度などが挙げられます。

(1) 平成11年度人件費の状況 (普通会計決算)

住民基本台帳人口 (年度末)	歳出額 A	実質収支	人件費 B	人件費率 (B/A)	(参考) 10年度の人件費率
平成12.3.31 4,373人	4,290,605 千円	122,071 千円	684,952 千円	15.5%	17.4%

(注) 人件費には、特別職に支給される給料、報酬等を含みます。

(2) 平成12年度職員給与の状況 (普通会計予算)

職員数	給 与 費				一人当たりの給与費 (B/A)
A	給 料	職員手当	期末・勤 勉 手 当	計 B	(B/A)
79人	307,816千円	32,535千円	139,677千円	480,028千円	6,076千円

(注) 1. 職員手当には退職手当を含みません。
2. 給与費は当初予算に計上された額です。

(3) 職員の平均給料月額及び平均年齢の状況 (平成12年4月1日現在)

区分	一般行政職			技能労務職		
	平均給料 月 額	平均給与 月 額	平均年齢	平均給料 月 額	平均給与 月 額	平均年齢
松代町	332,343円	364,825円	42.5歳	245,233円	262,576円	39.10歳
国	326,106円		39.9歳	289,315円		47.9歳
新潟県	366,776円		42.1歳	342,155円		45.2歳

(4) 職員の初任給の状況 (平成12年4月1日現在)

区 分		松 代 町		国	
		決定初任給	採用2年 経 過 日 給 料 額	決定初任給	採用2年 経 過 日 給 料 額
一般行政職	大学卒	174,400円	188,900円	同じ	同じ
	高校卒	141,900円	151,800円	同じ	同じ
技能労務職	高校卒	139,000円	148,700円	同じ	同じ

(5) 職員の経験年数別・学歴別平均給料月額の状況 (平成12年4月1日現在)

区 分		経験年数10年 以上15年未満	経験年数15年 以上20年未満	経験年数20年 以上25年未満
一般行政職	大学卒	円	318,300円	374,850円
	高校卒	219,500円	283,683円	344,925円
技能労務職	大学卒	円	円	円
	高校卒	円	円	299,200円

(注) 経験年数とは、卒業後直ちに採用され引き続き勤務している場合は、採用後の年数をいいます。空欄は、該当者がいないためです。

(11)職種別職員数（平成12年4月1日現在）

一般行政職	62人		計92人
特 別 職	3人	町長、助役、教育長	
税 務 職	5人	税務係職員	
米 養 士	1人		
保 健 婦	3人		
企 業 職	3人	水道係職員	
福 祉 職	9人	保育士	
技能労務職	6人	運転手、用務員	

定員適正化計画の数値目標及び進捗状況

①定員適正化目標

定員適正化計画は平成6年度に作成した5ヶ年計画が終了し、昨年新たに平成16年までの5ヶ年計画を作成しました。

新しい計画では、町財政逼迫の折りから一般行政職員を5年間で2人削減する計画となっています。

なお特別行政職員（教育委員会）と公営企業等職員（水道、下水道、国保、老健）は現状維持となっています。

②定員適正化手法の概要

業務のOA化の推進や民間委託を積極的に推進し、人口動態を考慮したうえで行政の需要に対応した定員管理をおこなう。

③定員適正化計画の年次別進捗状況（実績）の概要

計画初年度であり、計画人員、実績とも「(10)部門別職員数の状況と主な増減理由」と同じ。

④定員適正化計画の年次別進捗状況（実績）の内訳

計画初年度であり、計画人員、実績とも「(10)部門別職員数の状況と主な増減理由」と同じ。

平成12年4月1日現在の

松代町議員のラスパイレス指数

93.0（対象：一般行政職）

平日 役場窓口業務 午後7時まで対応しています。あらかじめ電話でご連絡を！

用事等でどうしても午後5時15分までに窓口においでに出来ない場合は、電話をいただければ職員が午後7時まで対応していますので、ご利用ください。

区分	松 代 町	国の制度との異同	国の制度と異なる内容
扶養手当	・配偶者 16,000円 ・その他2人目まで 5,500円 ・3人目以降 2,000円 16～22歳の子供 1人5,000円加算	同	
住居手当	（借家） ・月額12,000円以上の家賃を支払っている職員に対し最高27,000円まで支給 （自宅） ・世帯主である場合1,000円、ただし住宅を新築購入した場合は5年間2,500円	同	
通勤手当	（交通機関利用者） ・運賃等相当額。50,000円まで支給 （自動車等利用者） ・2km以上通勤距離に限り20,900円まで支給	同	

(9)特別職の報酬等の状況（12年4月1日現在）

区 分	給 料 月 額 等
給 料	町 長 713,000円 助 役 559,000円 教育長 520,000円
報 酬	議 長 242,000円 副議長 180,000円 議 員 160,000円
期末手当	（11年度支給割合）
	町 長 6月期 1.45月分
	助 役 12月期 1.75月分
	教育長 3月期 0.55月分
	計 3.75月分
	（11年度支給割合）
	議 長 6月期 1.45月分
	副議長 12月期 1.75月分
	議 員 3月期 0.55月分
	計 3.75月分

(10)部門別職員数の状況と主な増減理由

（各年4月1日現在）

部門	区分	職 員 数			対前年増減数			主な増減理由 （平成12年4月1日現在）
		平10	平11	平12	平10	平11	平12	
一般行政部門	議 会	2	2	2				
	総 務	20	19	20	△2	△1	1	・大地の芸術祭開催等に伴う企画開発部門の増員
	税 務	4	5	5	△1	1		
	民 生	18	19	19	1	1	○ (△1) (1)	・保育士退職による減員 ・介護保険制度開始に伴う増員
	衛 生	5	4	4		△1		
	労 働	1	1				△1	・商工観光部門との事務統合による減員
	農 林	10	10	10				
	商 工	3	3	3				
	土 木	8	6	6		△2		
	小 計	71	69	69	△2	△2		
特別行政部門	教 育	12	12	12				
	小 計	12	12	12				
公営企業等部門	水 道	3	3	3	1			
	下水道	3	4	4	1	1		
	その他	2	2	2				
	小 計	8	9	9	2	1		
合 計		91	90	90	△3	△1	0	

走り通しました24時間！

—第10回24時間耐久リレーマラソン「ロ・マン24」—

今年第10回目の記念大会となった24時間耐久リレーマラソンが9月30日、10月1日に町のクロスカントリーコースで行われました。大会には県内各地から54チームがエントリー。

結果は、東芝柏崎チーム（柏崎市）が176周（376*）で2度目の優勝を果たしました。

結果及び各賞については表のとおりです。

2000年9月30日～10月1日



▲開会式 長い1日のはじまり！

出場チーム結果表

順位	チーム名	所 在	周回数	走破km
1	上越市安江走ろう会	上 越 市	140	299.70
2	東芝柏崎	柏 崎 市	176	376.18
3	過激クラブ・柏崎刈羽	柏 崎 市	141	300.43
4	気合・根性・体力	松 代 町	132	281.66
5	朱鷺の里をさわやかに走る会	新 穂 村	119	253.87
6	富神通機電	新 潟 市	135	288.55
7	佐渡暴飲暴走連合	相 川 町	115	247.05
8	和 鼓走会	高 柳 町	114	243.22
9	県職中魚沼走遊会	十日町市	137	293.11
10	松代分所ブーメランズ	松 代 町	128	273.64
11	青山 MCC	柏 崎 市	133	284.09
12	加茂市役所	加 茂 市	151	323.33
13	新潟土木「ガッツだぜ」	新 潟 市	141	302.03
14	TEAM ひとり娘	巻 町	121	258.63
15	内野走ろう会	新 潟 市	128	273.34
16	ごめんよ☆母さん	新 潟 市	111	236.63
17	河村ランニング クラブ	新 潟 市	154	329.92
18	NTT 上越 前へすすむ会	上 越 市	125	268.15
19	Oh! ファイト奴奈川	松 代 町	147	313.21
20	新潟土地改良連合会	新 潟 市	130	279.00
21	小千谷土木事務所	小千谷市	108	231.04
22	TEAM 町役場	松 代 町	113	241.29
23	ファーストクラス	小千谷市	139	296.87
24	骨髓バンク&マルク'S	村 上 市	115	244.95
25	頸城走遊会	頸 城 村	134	286.92
26	トンペイサイクリンナーズ通信	柏 崎 市	138	294.84
27	ミリオン AC	出雲崎町	119	254.47
28	T・Y・O	松 代 町	132	281.56
29	中頸城走遊会 A	上 越 市	126	268.88
30	しあわせ爆走計画	新 津 市	114	244.12
31	チーム ypa! じお	新 津 市	—	—
32	坂戸山 ロ・マンの会	六日町市	130	277.90
33	TEAM Z	六日町市	132	282.96
34	新潟合庁さわやかランナーズ	新 潟 市	143	304.69
35	ドルフィンズ	塩 沢 町	156	332.88
36	チーム影虎持ってこい!!	十日町市	160	341.60
37	新潟水球クラブ	柏 崎 市	122	261.36
38	じょんのび ドボッキー	柏 崎 市	134	285.52
39	ルーラル・ランナーズ	新 潟 市	135	289.45
40	ランニングスピリッツ妙高	妙 高 村	137	291.91
41	酒 RUN 24	妙 高 村	129	274.87
42	三条トレーニングクラブ	三 条 市	—	—
43	オレも頑張るから、お前も頑張れ	松 代 町	117	249.41
44	IRON BUTT	松 代 町	117	250.01
45	浦田走るべえ〜	松之山町	136	290.08
46	小千谷土木事務所小出分所	小 出 町	—	—
47	TOSYS ランナーズ	新 潟 市	130	278.00
48	松代会商工会青年部	松 代 町	85	181.15
49	ヒメリバー RC	糸魚川市	115	245.05
50	チーム'94	浦川原村	109	234.17
51	TEPCO 激走会	柏 崎 市	168	359.84
52	TEPCO 激走会 Part2	柏 崎 市	137	293.81
53	B・B・C ヘーンズ	松 代 町	121	257.83
54	ミレニアム「アップ三和」	三 和 村	132	282.46



▲優勝した東芝柏崎チーム



▲視覚障害のあるヒメリバーRC（糸魚川市）の渡辺祐治さんも伴走者と力走。

表 彰

☆1,000km（5チーム）

- ・新潟合庁さわやかランナーズ
- ・朱鷺の里をさわやかに走る会
- ・じょんのび ドボッキー
- ・TEAM ひとり娘
- ・TEAM 町役場

☆3,000km（2チーム）

- ・東芝柏崎
- ・上越市安江走ろう会

☆10年連続参加表彰（5チーム）

- ・TEPCO 激走会
- ・上越市安江走ろう会
- ・Oh! ファイト奴奈川
- ・松代分所ブーメランズ
- ・松代町商工会青年部



▲10回目にして3000*を走破した上越市安江走ろう会チーム

中学生が県立松代高校に体験入学

過去3年間の卒業生進路

【平成9年度卒～平成11年度卒】

	進 学				就 職			その他	合計
	4年生大学 国公立	短期大学 私立	国公立	私立	専門学校	民間	公務員	未定浪人	
男	10	24	0	3	46	17	5	1	106
女	4	12	9	23	30	19	0	2	99
小計	14	36	9	26	76	36	5	3	205
計	50		35		76		41		205
%	24.4		17.0		37.1		20.0		100.0

【過去3年間の推移】

(%)

	大学・短大	専門学校	就 職	その他
平成9年度卒	34.3	40.0	21.4	4.3
平成10年度卒	36.9	32.3	30.8	0.0
平成11年度卒	52.9	38.6	8.5	0.0

【現役合格実績】

国公立大学 新潟(8) 上越教育(2) 長岡技術科学 金沢 電気通信 静岡
私立大学 敬和学園 新潟青陵 長岡造形(2) 新潟工科(2) 新潟産業
愛知みずほ いわき明星 大阪体育 金沢学院 金沢工業(3)
神田外語 関東学院 国際武道(2) 国士館(4) 相模女子
静岡産業 湘南工科大学 上武 聖学院 聖徳 大東文化 拓殖
中央 津田塾 帝京(4) 東京工芸 東京女子体育 東京電気
東京農業(2) 東邦 東洋 日本(2) 日本体育(2) 白鷗 文教
北陸 山梨学院(3) 立正(2)

国公立短大 県立新潟女子(6) 新潟県立看護 新潟大医技短
私立短大 神奈川県立外語 群馬県立医技短
新潟青陵(3) 明倫 新潟中央 秋草学園 足利 桜美林
大垣女子 大妻女子 小田原女子 鎌倉女子大短大部 金城(2)
駒沢女子 駒沢 淑徳 実践女子 信州豊南 洗足学園
千葉敬愛 東京女子体育 日本女子体育 横浜創英

専門学校 アップル外語観光ガレッジ(2) 県立魚沼テクノスクール(2)
県立上越テクノスクール(4) 県立新潟テクノスクール
県立農業大学校(2) 国際医療福祉カレッジ 長岡美容(2)
国際ビューティーモード 信濃川テクノアカデミー 新潟工科(5)
新潟日建工科 新潟情報ビジネス 新潟調理師(2)
新潟デザイン(2) 新潟ファッションビジネス(2) 新潟理容美容(2)
新潟商経 北陸福祉保育(6) 北陸調理師製菓(2)
アミューズメントメディア総合学院 お茶の水外語学院
大原簿記 織田デザイン 群馬自動車整備 鮮文大学語学院
国際文化理容美容(3) 高崎保育 中央工学校(2) 千代田工科
千葉理容 辻製菓専門学校カレッジ 東洋カイロプラティック
東京商科学院 東京情報ビジネス 東京デザイン 東京法科学院
東京ミュージック&メディアアーツ尚美 東京モード学園(2)
東京リゾート&スポーツ 東京福祉 名古屋観光 日本外国語
日本自動車整備 バンタン・デザイン研究所
ヒューマン・アカデミー 山野美容 読売江東
代々木アニメーション学院 E S P学園ミュージカルアカデミー(2)

看護医療系 北里大学保健衛生(2) 国際療養所新潟病院付属看護(2)

専門学校 長岡赤十字 柏崎准看 静岡医療科学

公務員 陸上自衛隊(4) 松代町デイサービスセンター

就職(県内) 稲垣鐵工 岩塚製菓 久保田建築 サヴィ事務センター
鈴倉インダストリー 十日町南部青果 長谷川石油
藤屋金物店 ブックス平沢 ホテル双葉 岬館(2)
ミヤモト・トミックス ラポート十日町

就職(県外) イトーヨーカ堂 茨城交通 井筒まい泉 遠藤電気商会
金子園 斎藤病院 シキボウ富山工場(2) 諏訪バス 西濃運輸
東京宇佐美 ときわ商会(4) 牧 やぶ久 山崎製パン
山の上ホテル MRCテックス

体験入学は、4年前からこの時期に行っているもので、松代中学のほか近隣町村からの申し込みもあり、80人程が参加していました。

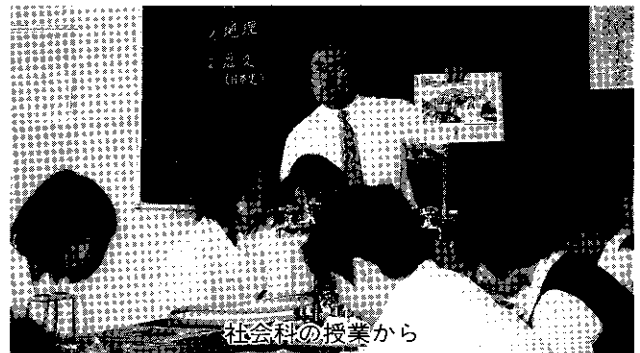
当日は、学校紹介にはじまり、英語、数学、体育などの実際の授業を体験していました。

その中で、社会科の授業では山地の起伏や建物を立体的に見

県立松代高校では、来春の受験を控えた中学生の進路の参考にしてもらおうと9月27日、中学生1日体験入学を行いましたので、概要を紹介します。

えるステレオコープを通して実体視を用いて、空中写真と地形図を比較し、より詳しく芝峠温泉付近などの地すべり地帯、棚田の様子について学んでいました。

また、生徒会主催による部活動の紹介も和やかに行われていました。



バランスよく食べてください 町の食推さんのランチに大喜び 一高校で栄養指導一

町では、栄養普及事業の一環として、10月30日に県立松代高等学校において栄養指導会を行いました。

昨年に引き続き高校3年生を対象に行ったもので、63人が参加。栄養指導の講義を受けたあと、食推さんのつくったサンマのごま焼きや厚揚げと鶏肉のケチャップ炒めなどをバイキング方式で自分の食べられる量を詰め合わせていました。それでも、ごはんが足りなくなりそうな場面もありました。

生徒の1人は「自分の食生活に関心を持つことが必要ですね」と話していました。



『陸の孤島』から 『雪国文化発信の地』へ

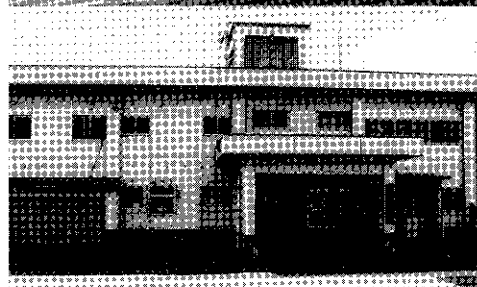
—今日の交通体系を築いて半世紀—
安塚土木事務所松代分所開設50年を祝う

松代分所は昭和25年の松代砂防事務所として設置されました。その年から数えてちょうど今年で50年になることから、当町と松之山町の両町で「松代分所開設50周年を祝う実行委員会」を組織して松代分所50年を祝いました。

式典は10月28日、芝峠レストビレッジ峰で両町の住民や関係者など120人程が参加して行われました。実行委員長は関谷町長は松代分所の沿革についてふれながら「全国に名高い地すべり地帯、そして豪雪地帯である当地域の道路を北陸から関東に結ぶ交通体系にまで育てたことに住民一同感謝しています」と、また、松之山町佐藤町長は「東頸城という共通の歴史、文化を育んだ当地域での分所の役割は大きく、今後も新たな地域づくりをすすめるうえで重要です」と話していました。



旧庁舎は昭和54年まで役場隣にありました



音色を楽しむ

—第2回ほくほく線沿線大正琴演奏会に

24団体550人が演奏を披露

10月28日、松代町総合体育館で第2回ほくほく線沿線大正琴演奏会（主催 ほくほく線大正琴を楽しむ会）が開かれました。

会場では、上越市や六日町など10市町村から24団体が大正琴の腕前を披露しました。

後援した北越急行では「ほくほく線は開業4年目を迎えました。ほくほく線が皆さんの足として、また沿線地域の活性化や交流に定着しつつあります。大正琴で流派を超えた演奏会は珍しく、規模においても日本一のものではないでしょうか。今後の演奏活動に役立ててほしいものです」と話していました。また、主管した「松代アカシア会」（代表関谷光子さん）と「犬伏すずらん会」（代表松山雪子さん）の皆さんは「第1回の昨年、会場の皆さんから温かいお褒めの言葉をいただきました。今年も、北越急行さんをはじめ多くの方の協力により、大勢の参加がありうれしいことです」と話していました。



松代アカシアと犬伏すずらんの皆さん

会場では、最後のグループの演奏が終わるまで席を立つ人もなく、深まりゆく秋の一日を大正琴の美しい音色に聞き入っていました。

風土を活かしたまちおこしを考える —東くびき地域づくりフォーラム開催—

東頸のあすを考えようと「東くびき地域づくりフォーラム」（東くびき地域づくりフォーラム実行委員会主催）の第1回が松代町総合センターで開かれ、郡内から180人程が集まり「都市との交流のすすめかた」をテーマに基調講演やパネルディスカッションを通じて町おこしについて考えました。

まず、北海道由仁町でハーブづくりを実践する小沢英子さん（「ゆにハーブの会」会長）が、米春オープンに向けた15%の大規模なハーブガーデンでの活動について講演。「期待と不安の中、会員は本場イギリスに行ってきました。由仁町にしかない日本一のハーブ園づくりをすすめ、今準備に一生懸命です」と話していました。

また、パネルディスカッションでは、安塚町樽田の松野アイ子さんなど5人が意見を述べました。その中で、牧村役場の梨本典恵さんは「都会に物を売るだけで、地元の住民が都会の実生活について体験した例は聞きません。助け合うのが交流ならば、もう少し近い

ところからの交流も大切」と話していました。また、上信越トライネット推進協議会の小林元さんは「互いにはないものを補い合う地域連携で、頸城から発信できれば大きなパワーが生まれる」と話していました。ほくほくフェアなどでふるさと会館で出店協力している「頸城の押し寿司」を育てた「あやめフード」取締役上野嘉子さんは「食推の仲間です。本物志向で売っていて、評判も上々。地元出身者の口コミで広がっています。材料をはじめ身近なところからの交流も大切」と話していました。

県知事選開票結果（10月22日執行）

	平山征夫	小林一三	富樫昭次	投票率%
松代町計	2,558	552	113	88.33
新潟県計	691,849	447,089	97,932	63.59
松代町当日の有権者数	男 1,773	女 1,895	計 3,668	

わたしの主張2000

心ない一言、 その一言がいじめに。

市川 陽介^{くん}
(松代中1年)



僕には、いやなことをされたり、からかわれたりした経験が何回かある。たとえちょっとした一言でも、いやな気持ちになってぼんやりしてしまう。

こんな経験がある人は他にもいるだろう。ちょっとした一言が人の心を傷つけてしまい、いじめにつながっていくこともあるのだ。

自分自身が気になっている短所を責められると、どんなことよりも傷ついてしまう。例えば「太っている」や「背が小さい」など、最もいやなことである。人にどうこう言われても仕方のないことだ。確かに、太っているのは自分の意志でやせることができる。しかし、言われれば当然いやな気持ちになる。背が低いことについてはなおさらだ。自分ではどうにもならない。他にも、動物にたとえられるのもいやだ。ゴリラやサルなどと言われると、とてもいやな気持ちだ。

そういう心ないことを言う人は、大体決まっている。同じ人がいつも同じ人をからかっているのをよく見かける。でも、時には、いつもからかわれている人が別の人をからかっているのを見ることもある。日頃のストレスを解消しているのだろうか……。決して好ましいとは思えない。人間は自分よりも弱いものをからかうものなのか。

僕はそのような場面にあうと、できるだけやめるように言っているつもりだ。だが、僕には影響力がない。一旦はやめるのだが、彼らはまた同じことを繰り返してしまう。どうすればいいのだろうか。

僕にも、人をからかった経験がある。

そのときは人をからかっているという気がしなかった。無意識にからかっていたのだ。でも、友達が「やめろ」と声をかけてくれたとき、「今、自分は人を傷つけていたのかもしれない。」と気づいた。自分が気づかぬうちに、人の心に痛みを与えていたのかと思うと、なんだか気持ちが暗くなった。やらなければよかったと思った。

それならそう思うより、初めからやらないほうがよい。一番暗い気持ちになるのは自分ではない。からかわれた人なのだ。でももう遅い。やらなければよかったと思っても手遅れなのだ。やったという事実は残ってしまう。

では、その心をいやすにはどうしたらよいのだろうか。

たった一言でいい。傷つけたことをわびる優しい言葉をかけることでいやされるのではないか。「この前は、ごめんね。」と、からかった経験のある人は、こう声をかけてみてはどうか。きっと仲良くなれるはずだ。そして、「自分がいやなことは、人も当然いやなはずだ。だから、絶対にやってはいけない。」そう誓って、人の心を考えながら行動することを決意すればよい。

人は、たった一言の心ない言葉で心を痛めてしまう。一度心を痛めてしまうと、回復までの時間は長くつらい。しかし、心ない言葉をかけてしまったその人が、自分の間違いに気づき、自分を反省し、勇気を出して、傷つけてしまった人に対してわびることで、痛んだ傷口が治り始める。それが大事なのだと思う。

気づかずに、わびずに、そのままにしてしまうから、いじめという大きな傷口に発展してしまうことがあるのだ。

相手の立場に立った声をかけ合えば、きっと気持ちが通じ合う。すれ違いもない。いやな気分も解消される。

だれもが楽しく充実した日々になるために、何よりも友達と仲良く付き合うことが必要だ。そのためには、人の気持ちをよく考え、人の痛みに敏感にならなければならない。そして、互いに、勇気を持って間違いを正していく姿勢が大切なのだと思う。



おいしいツバができました

田舎体験で町田市立鶴川中学校の中学生33人がそば打ちを体験しました。

10月13日に松和荘を訪れた中学生は、儀明生産組合の皆さんの指導で手打ちそばを体験しました。指導に当たった同生産組合長の小堺長一さんは「なかなか子どもたちはうまいものですよ」と話していました。

青少年研修センターで

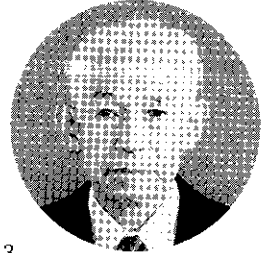
仲間とワイワイ！
体験、ワクワク！



大きな和牛にビックリ

教育委員会では、団体生活をしみながら農業についても学ぼうと小学生3年～6年までの54人が2泊3日の研修を行いました。

県から派遣され生涯学習課で事業を担当している社会教育主事の丸山信男さんは「少しでも子どもたちの自立に役立てばいいですね」と話していました。



愛郷無限

宮澤 長三

鳩ヶ谷市在住
(下山・上屋敷)

私はこの4文字が大好きです。なぜなら、人生50年、住めば都で過ごした処。毎春秋の収穫に喜氣哀樂を感じながら続けた出稼ぎの中で自分の趣味と実益の兼ね合った楽しい思い出の故郷だから。

紅葉する野山と同時に到来する狩猟期に新しい猟銃が欲しくて出稼ぎの帰りに十日町で買った真新しいピカピカの鉄砲が嬉しくて抱いて寝た思い出も。

初猟は鴨撃ちから始まり冬は紺碧の空に白銀の山々で背負いきれない程。野兔が獲れた事もあり山鳥や狸の剥製作りも数知れない。春は山菜採りで、ウド、ぜんまい、ワラビなど大切な収入源。夏は越道川で投網で遊び、秋は「きのこ」採りに山芋掘りと自然の中で四季の恵みを十分に満喫させて頂いた。

季節の変化に乏しい都会で春

3月。心はずすでに郷里に行っている。残雪の中でブナの芽吹く頃。さりげなく咲いている「カタクリ」の花。南向きの崖に可憐な雪割草、そして緑一色の5月下旬、のどかな山里に響く「カッコー」の声など連想するだけで我慢出来ない。関越道を北に向かつてまっしぐら。年老いた親戚に幼な友達が温かく迎えてくれる至福のひとつとき。

立派な道路や橋のおかげで冬でも無雪道路でバスで通学出来る有難い時代になっても人口減と少子化で多くの分校が姿を消した今。1校に集中しても、まだ生徒が絶対数足りないことは全国的とはいえ異日本の場合複雑な要因もあるだけに深刻な問題だ。雪の降らない地方、特に表日本では米も野菜も果物も。その外にもハウス栽培の生花などで年間に羨しい程の収益のある恵まれた地方にはもつと税負担を願って裏日本で特に山間地零細農家には税金を今の半分かゼロにならないものかと単純な思を感じます。



食生活の変化で食糧事情が一変した今。スーパーなどで米の安売りが続き、他県産の「コシヒカリ」や多様な銘柄米が沢山出廻っているが、その中で新潟まつだ産が上位の価格でランクされている。安くても生産地や流通に不安でジャスコの伊藤米穀から直送の松代産「コシヒカリ」を求めます。値段はとにかく松代産だと思えば納得するし安心出来る。

東京松代会も創立十周年を迎え故里松代町と数々の交流を重ねて郷土を愛する会員同志の輪も広がり満足しています。

若い世代の方々も松代会の内容を御理解頂き、厳しい財政の中を更に躍進に努力されている

松代町を、東京松代会に入会され組織で応援しようではありませんか。

東京 だより



☆会員募集キャンペーン標語

東京松代会の創立10周年にあたり、新会員を増やす運動を展開することになり、そのための「標語」を役員から募集しました。

これまでに70句ほど集まっていますので、その中からいくつかをご紹介します。

◇お陰さまで10周年
輪を広げよう松代会

◇おらが里
松代会で手をつなごう

◇あこんしょも
ここんしょも来る松代会

◇集まれば

家号で呼び合う松代会

◇ふるさとを
想う仲間を集めよう

◇おれだって
お前いるなら入会だ

◇お前さん
そろそろ出番だ待ってるぜ

◇若い衆
ネラも米てくれ松代会

◇ひと声を
みんなで掛けよう 友達へ

◇松代会 田舎言葉で話がはずむ
みんなが呼んでる待っている

◇故郷の山川偲んでみんなで語る
砂漠のオアシス松代会

会員の皆さん、そして町民の皆様も是非ご応募ください。宛先は：

〒362-0015 上尾市緑丘1-9-4
武田晃平

〈会のうごき〉

10月10日(火)役員会

①米年度新年総会(11.13.1.21 渋谷エクセルホテル東急)の実行委員長に小堺重三郎副会長を決定

②第14回まつだ産の陣(11.13.3.10~11) 参加実行委員長に井上正美副会長代行を決定

③平成13年度「H帰り旅行」の実行委員長を米持新吉氏と決定

11月14日(火)企画委員会

①会報10号の発送準備(同封すべき書類などの確認を含む)

②新年会、冬の陣の準備

③会員募集チラシの検討

お詫び：9月号で多くの校正ミスがあり、執筆者ならびに読者に大変ご迷惑をおかけしました。今後このようなことが起こらないよう十分注意いたします。 会長 武田晃平

文芸



しづみ句会

時雨つつ時雨つつ秋深みゆく

八千代

山寺の参道覆ひ乱れ萩

六花

遠山を瞬時に隠す秋の雲

辰風

稲架襖家を隠して静かなり

紅茶

単調な雨音ばかり夜の長し

淡水

秋風を頬に受けつつ走る孫

ひろし

晴兆し霧山壁を這い登る

枯水

鰯雲雨の兆しか動き出す

とし子

どことなく淋しくなりぬ刈田道

公鳴

ゆさゆさと段々畑や蕎麦の花

静風

蒲生句会

食うあてもなければと通草一抱え

鐵堂

色褪せし古き看板過疎時雨

耕人

草の実にまつわりつかれ山歩く
折人

炭焼きの煙一すじ秋の空
山路

逆らわぬ事が長生き菊日和
山路

水漏れの畦緊め直す夢の花
耕山

地を叩く胡桃の音を拾いけり
泥水

齒切れよき大根菜ッ葉今朝の秋
朴雪

彼岸花ころげておりし葬の庭
月日

豆叩くもんべの膝の丸き継ぎ
龍峰

秋深む庭辺歩みて近寄れば蓮華
つっじの花芽立ちそむ

老眼のややに進みて目に合わぬ
不用の眼鏡三つたまりぬ

鈴虫のか細き声に暑かりし夏想
いつつ栗の皮むく

小春日に羽根をやすめる秋あか
ね我も休めり栗をむきつつ

秋の水どつと増えたる谷川の冬
へ一途の音をたてつつ

柳 こめ

笠原 トミ

野石 念

短歌



松代の自然

○タケニグサ

真夏になると緑濃い植物群のみとなるが、ひとり白っぽい粉を浴びたような葉の広い、大きな草丈になるものがあります。

それはトウトガラとかミミンダレやヨードチンキ、またはマテマテノキなどの方言名を持つケン科の多年草であるタケニグサであります。

竹を煮て柔らかく細工しやすいようにするときにこれを入れると効果があるというので、との説からの名だというのが、確かなことではないと牧野富太郎博士は否定しています。

秋になると枯れた茎が黄褐色になり、中空で竹に似ているから竹似草だという説もあります。

別名にチャンパギクというのがありますが、チャンパとはベトナムにあった昔の国の名で「占婆」

と書き、そのような遠い外国からきたのではないかと、このエキゾチックな姿からの想像にしか過ぎません。

開墾したばかりのような土を好み、先駆植物の一つです。

トウトガラという名も唐唐黍、つまりトウモロコシに似た茎からだろうというのですが、乾いた果実の莢が風にそよいで中の種子も動いてカラカラと音を立てるからではないかとも考えられ、ササヤキグサともいわれます。茎や葉を切ると橙黄色の汁が出て、それが飴耳の汁やヨードチンキの色を連想してのミミンダレなどの名があるのですが、苦くて皮膚病に効くそうです。

この乾いた茎を焼いて炭にしたものを火口という発火用具にしたようでした。

マテマテノキというのは、月明かりの中で白い着物を着た幽霊のような

姿で通行人の前に立ちふさがるように見えたから。

サムライグサという名も、そんなことからでしょう。

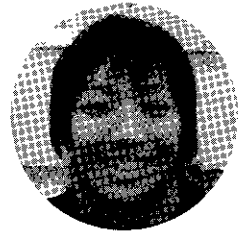
昔の学校の陸上選手は、足に塗ると足が軽快になり、速く走れるという塗る売薬に汁の色が似ているという塗ったという話もあります。

私たちは子供のころは、中空の茎を斜めに切り、水を飛ばす遊びに使ったものでした。

注目されながらその正体が不明のタケニグサのお話でした。

(文と写真 高橋八十八)





大地の芸術祭

松村 志 野さん

ふと思い出すモノ――

今は無きストライプのテント。
一日平均5本は飲んだ十六茶。
よくわからないうちに頑張って
売っちゃった共通パスポート。
風にそよぐぶらさがった竹細工。
お昼に町に流れる音楽。

梅干しとタラコが一緒に入った
差し入れのおにぎり。

朝摘みの真っ赤なミニトマト。
胡瓜の漬物。

古い歌と一緒に歌ったおばあ
ちゃんの声。

こへび隊の日焼けした顔。

目が覚める様な青空とサラサ
ラ音をたてる黄緑の稲穂。

ただだからと言っていつぱい
飲んでしまった常春のそば茶の
味。

芯出しの時に爪に詰まった和
ろうそくのろう。

どきつとする夕暮れ時のピン
クの空。

シヨングイヤの掛け声。

夜の棚田に響く歌声。

千本のろうそくの灯、それに
魅了される人々の顔。

廃油の臭い。
ニコニコ顔で迎えてくれる
松代の人達……。

どれもこれも脳裏に色鮮
やかに焼きついてそれ故に、
逆に現実の出来事ではなかつた
かの様に感じるがあります。
今となつては思い出ですが、
またその記憶をたどり、松代を
体感したいと思う時が来るで



ろうそくの点火では多くの人が参加

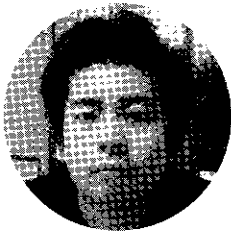
しよう。
またひょっこり顔を
出した時は、ニコニコ
顔で迎えてくださいね。



10月27日には町の大地の芸術祭推進協議会開催。今回開催した芸術祭の検討が各市町村ですすめられています。

真夏の 出会い

松本 勇馬さん



この夏、大地の芸術祭のお手伝いという形で
松代を訪れました。

東京から来て、2ヶ月近くの間、この町に滞
在していました。アートに興味のあった自分は、
その目的のためだけに大地の芸術祭のお手伝い
をはじめたのです。

そのアートのお手伝い（アート作品の制作）
であれば、2ヶ月間も松代町にいない必要はなかつ
たのですが、自分はその松代町にアート制作以
外の目的を見い出しました。

目的とは、大地の芸術祭そのものの主旨であ
る地域活性化運動のことです。もともとその様
なことには、あまり興味はありませんでしたが、
松代を訪れて、その町の魅力（特に人との関係）
に感化されたようです。

松代町で大地の芸術祭会期中自分は、アート
のお手伝いではなく、地元の人と一緒に休憩所
を運営しました。この楽しく、充実していた体
験は、これからの自分の未来にとって貴重でも
あり、そして大切な思い出となりました。

川西町節黒城キャンプ場コテージC棟、グッドデザイン賞を受賞

十日町地域広域から
(☎02577-2637)

里創ブランドの川西ステ
ー
ジ整備事業で作った節黒城
キャンプ場のコテージC棟
が今年度のグッドデザイン
賞を受賞しました。

10月18日の受賞式には、
田口川西町長と設計した
フューチャースケープの代
表石井大五さんが出席しま
した。

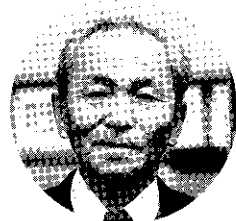
なお、受賞のコテージは、
世界的に有名なイギリスの
カルチャー誌「wallpaper」
も取り上げています。

▲受賞会場にて石井大五
氏(左)と田口川西町長(右)



2000年度グッドデザイン賞

今月は萬羽一博さんからいただいたお便りを紹介します。



還暦記念に北アルプスの剣岳山頂に立つ

萬羽 一博

50才から登山を始めて今年で10年。北アルプスの主な山(前穂高岳、奥穂高岳、槍ヶ岳、白馬岳、立山等)に登ったが、剣岳は高さは3000mを少々切る高さだが、その険しさは一級で、まだまだ未熟な経験では無理だと、山登りの先輩に言われていたが、「今年あたりが剣岳に登るには限度じゃないかな。」と思い、決行することにした。8月24日の夜、3人で町役場の前を夜8時に出発し、立山の登山鉄道駅の近くに11時頃到着、車の中で仮眠をして、朝6時半に出発した。室堂からはいよいよ歩きだ。3000m級の立山の雄山を越えなければならぬ。立山(雄山3003m・大汝山3015m)は一番最初(10年前)登った山だ。ここは日本三霊山(富士山・白山・立山)と言われ、信仰の山であるため神主が夏場は常駐している。そこでお祓いを受け、一休みして、はいよいよ剣岳に向かう。今日は(25日)、剣岳のふもとの剣山荘



後方中央の剣岳を目指して休憩。満生の柳隆さん(左)と萬羽さん(右) (室岡秀俊さん撮影)

という山小屋まで7時間の行程である。天候に恵まれた雄大な景色を堪能しながら歩く。自然が作り出したこの景色が忘れられず、毎年山登りをしてきたのだ。翌朝は早朝4時半に剣岳登頂をめざして山小屋を出発した。名前にながわさつき。犬をさすような岩を一步一步進む。8時頃ようやく山頂に到着。10畳敷位の山頂は、2、30人でいっぱいだ。征服感が体中をおそう。30分

そこそこで下山にかかる。下りはまた大変だ。2時間近くかかって危険な所を下りる。そこから室堂まで10時間歩く。室岡、柳岡君に着いて行けず、2km位ずつ離れながら歩く。山歩きは自分のペースで歩かないとバテてしまう。4年程前、マラソンの女性選手が「自分をほめてやりたい」といった言葉を思い出す。苦しさを乗り越えた時の満足感は何とも言えない。

また来年もどこかの山に登ろう。帰ってから一ヶ月経ち、そんな気持ちかわいてくる。山に興味のある方は一緒にしませんか。「松代山の会」を作つて春は日帰り登山、夏は一泊か二泊の登山を行っています。事務局は若井設計事務所です。

まつだい 子ども会『世田谷』を楽しむ! 一雑居祭りを体験・交流!

今年8月、世田谷アドベンチャークラブの皆さん92名が親と子の野外教室で来町し、町内の子どもの皆さんと交流を深めました。

このことがきっかけとなり、10月8・9日の2日間、町内の子ども会が主催し20名が世田谷雑居祭り体験など現地で交流を深めました。

まず8日は、羽根木公園で開催された雑居祭りの見学を始め、日本初公開となった世田谷美術館のメソポタミア文明展を見学させていただきました。

翌日は、今年6月、緑の少年団が松代町のブナを植樹したことがきっかけとなり、都立祖師谷公園の小幡所長さんの御厚意で、世田谷の子どもたち28名と合同で水上バスを貸し切り、東京湾クルージングを体験しました。

その後、巨大なマグロの泳ぐ葛西臨海水族園を見学し、世田谷の子どもたちと一緒に記念撮影をし

した。

子どもたちにとっても貴重な体験となり、交流がきっかけで文通を始めた児童もいるとのこと。

子どもたちの交流も益々盛んになることを期待したいと思います。



10周年記念 松代ファミリースキー場 ファミリーリフト券販売中! 《シーズン券》

ご家族3名以上でお申し込みになると…
通常 シーズン券 大人20,000円 小人15,000円が
大人15,000円 小人10,000円で購入できます。

◆お申し込み条件

松代町にお住まいの方のみを対象と致します。
お申し込みは同居の家族3名以上とします。

◆お申し込み方法

- ①申込書 ②申込者全員の6ヶ月以内に撮影された
顔写真 ③シーズン券代金
以上を添えて観光係までお持ち下さい。

総合体育館は祝祭日休館となります —生涯学習課—

総合体育館は12月1日(金)から3月31日(土)までの
冬期間は、日曜及び祝祭日は休館となります。また、土曜は午後5時で終了となりますので利用に
ついてはご注意ください。

- 休館 日曜及び月曜と祝祭日
- 開館 火曜～金曜 午前9時から午後10時
土曜 午前9時から午後5時

落語列車

JR高崎支社から ほくほく落語 やまなみ号 運転 12月9日(土)

お座敷列車

JR高崎支社から、ほくほく線まつだい駅
まで、お座敷列車で落語列車が運転されます。

列車内では、早稲田大学の学生による落語
とマジックが披露され、紅葉の上越線を通して松代町
まで車内を楽しませてくれます。

地元の松代町では、犬伏裸太鼓保存会による歓迎太
鼓の演奏や餅つき体験、押し花体験を楽しみ、芝峠温
泉でゆっくりくつろいでいただきます。

スケジュール

8:11発	11:28着	11:40発	11:50着
高	落語とマジック	まつだい	ふるさと会館
崎	お座敷列車やまなみ号	バス	芝峠温泉
18:11着	15:47発	15:35着	15:10発

申し込みは

びゅう予約センター ☎0088-25-5489

普通列車で行くほくほく線

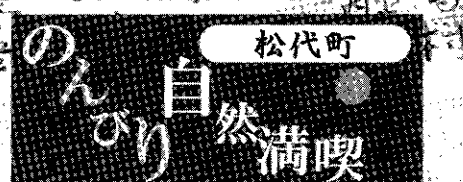
ほくほく線沿線の散策と体験工房

連続2日間まるごと楽しめる列車の旅「ほくほくツーデーきっぷ」をご利用下さい!



■松代町散策・体験コース
(このチラシが割引料金適用の証明になります。料金は現地払いです。)

	項目	内容	割引料金	サービス等
体験散策	芝峠温泉レストビレッジ	入浴・昼食 ぶなの森散策	2,500円	駅・散策コース送迎サービス 遊歩道が整備されています。
	押し花教室	作品製作	1,000円	山野草使用で可愛い作品を!
	田舎料理教室	田舎料理体験	1,000円	その日採れた旬を素材に 各種の田舎料理の醍醐味を!
	あんぽ作り	伝統料理体験	1,000円	練りと餡作り 名人が指導するお袋の味!!
	そば打ち教室	そば打ち体験	1,000円	そば粉100%のうまさ!! 自然芋つなぎのそばの味が自慢。



ふるさとの人情が温かい松代町。
心まで洗われるような自然に包まれ
ステキな思い出つくりませんか。

建設課からのお知らせ

松代高校付近まで下水道が使えます

—第2次下水道供用開始—

松代高校周辺でこの夏からすすめてきた下水道工事が終了し、高校周辺で供用が可能となります。

また、下水道の分担金と使用料は次のとおりです。家庭で改造工事が必要な場合、下水道排水設備工事資金利子補助制度がありますのでご利用ください。問い合わせは3階建設課水道室まで。

受益者分担金

- ①一般住宅 260,000円
(事務所・その他の施設については、施設区分や面積等で決定します)
- ②使用開始の際に納付していただきます。(納付期限は1ヶ月間)
- ③一括納付が原則です。(分割納付は2回まで)

下水道使用料

- ①一般住宅 基本料金 2,000円/月
使用料金 1人当たり500円/月
(3人家族で3,500円/月)
- ②事務所 基本料金 2,000円/月(水使用量10立方まで)
使用料金 150円(10立方を超え、1立方につき)
(20立方で3,500円/月)
- ③下記金融機関による口座振替となります。
第四銀行松代支店 直江津信用金庫松代支店
十口町農協松代基幹支所 松代郵便局
問い合わせは、建設課下水道係まで。

住民課からのお知らせ

平成13年度保育園入園案内

○受付期間と場所 12月1日(金)から12月25日(月)まで
役場住民課児童福祉係・各保育園

○入園できる条件

- ・松代町に住所があること
- ・父母や同居の祖父母が仕事や病気のため家庭で保育できない児童

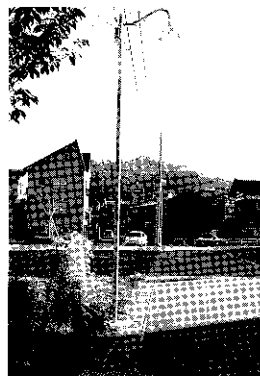
○保育時間

- ・平日 午前8時30分から午後4時30分まで
- ・土曜日 午前8時30分から正午まで
- ・松代保育園のみ必要に応じて早朝・延長保育を行っています。(ただし、土曜日の延長保育はありません)

○問い合わせ 役場住民課 児童福祉係 内線28

保育園名	住 所	電話番号	定員数	早期保育時間	特別保育実施状況
				延長保育時間	地域活動事業実施状況
松代保育園	松代3526 10	7-2178	85	7:30~8:30 16:30~19:00	子育て支援・障害児保育事業実施 育児講座事業実施
室野保育園	室野638	8-2403	20		障害児保育事業実施
大伏へき地保育園	大伏534	7-2184	30		

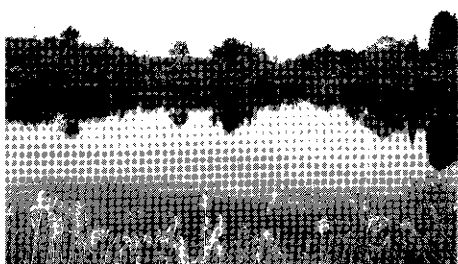
助かります。街路灯



平成12年度自治宝くじ助成事業(一般コミュニティ助成事業)で松代下町地区に街路灯をこのほど整備しました。付近は町営住宅や保育園もあり、道ゆく人は「夕暮れが早くなっているの助かります。付近は園児も多く、迎える車もあり心配でした。今度は、安心して歩くことができます」と話していました。

東頸城ふるさと見て歩記②

池の近くにはミズバショウの群生地もあり、春から秋まで楽しむことができます。
大島村に立ち寄られたら、一度「鼻毛の池」まで足を延ばしてみたいかがでしょうか。
お問い合わせは、大島村役場総務課・交流係まで(☎4-3101・内線62)



大島村

「鼻毛の池」って知ってますか？

今月は、大島村から「鼻毛の池」をご紹介します。
「鼻毛の池」は、大島村と浦田を結ぶ林道牛ヶ鼻浦田線の鼻毛峠の頂付近にあります。

大蛇の伝説が残るこの池の湖畔にはキャンプ場がありますが、菅蒲高原ほど知られてはいません。しかし、本格的なキャンプを楽しみたい」「世間の雑踏から離れ、静かな所でキャンプをしたい」というアウトドア派にはけっこう知られていて、夏には池の周囲にテントが張られています。また、タケノコ狩りやハイキング、星座観察などに絶好の場所となっています。

一年のうちで「鼻毛の池」が一番美しくなるのは、紅葉が水面に映える秋です。池の周囲にはコナラなどの広葉樹が多くあり、紅く色づいた葉が池の水面に映しだされるさまは、見た者に感動を与えることでしょう。

募集中

タイムカプセルの
カプセルの絵(図案)

—夢、あなたの絵とともに—

新潟2001年宇宙の旅

県では、『にいがた「緑」の百年物語』県民運動をすすめています。幕開けとなる来年4月29日(日)、みどりの日にタイムカプセルを設置します。

今回そのカプセルの表面デザインの絵を募集しています。

たくさんの夢と希望が込められるタイムカプセルの図案をお寄せください。

○応募方法 役場3階企画振興課窓口にて用意してある応募ハガキをご利用ください。

○締切 11月30日(木)

当日消印有効

○問い合わせ及び応募先

〒950-8570

県庁企画調整部企画課内21世紀記念事業担当係

(☎025-280-5219)

放送大学で学びませんか

平成13年度第1学期放送大学

学生募集

放送大学では10月入学の学生を募集しています。同大学は、テレビやラジオで授業を行う正規の通信制大学です。

○出願受付期間 平成12年12月15日～平成13年2月15日(総合センター及び郵便局備付けのハガキ付きリーフレットをご覧ください)

○募集学生と入学金

◇全科履修生

(卒業を目指す学生2万円)

◇選科履修生

(1年間在学する学生7千円)

◇科目履修生

(1学期間在学する学生5千円)

○科目 約320科目で構成

○問い合わせ・資料請求(無料)

新潟学習センター

(☎025-228-2651)

〒951-8122 新潟市旭町通1番町

754

11月

200V体験クッキング教室

気分はクリスマス

◇楽しい中華料理(昼の部)

高菜とシラスの炒飯、蒸し鶏と野菜の辛味和え、白菜のクリーム煮、羊羹

○日時 11月28日(火) 10:30～

◇クリスマスデコレーションケーキづくり(夜の部)

○日時 11月29日(水) 18:30～

○会場 東北電力十日町営業所

○定員 いずれも18名

(申込多数の場合は抽選)

○受講料 500円

○その他 エプロン持参

○申込先

十日町営業所お客様センター

(☎0257-52-3107)

◇上越器楽コンクール本選会

上越文化会館からお知らせ

○日時 11月23日(水)

13:00開演/会場 上越文化会館大ホール/入場無料

◇「ウィーン・リング・アンサンブル」

○日時 1月7日(日)

14:00開演/会場 上越文化会館大ホール/入場料S席4千円・A席3千円・B席2千円(当日500円増)

○問い合わせ先

上越文化会館

(☎0255-25-4103・

FAX 0255-25-4105)

○日時 12月9～10日(土・日)

こちらはキャンドルパーティー
自然に親しむ親子のつどい③

○会場 新潟県少年自然の家

○内容 リースづくり、手打ちうどんづくり

○参加費 4千円(食事3食含む)

○定員 小中学生とその親100人

○申込み 11月20日(日)までに下記まで

新潟県少年自然の家

(☎0254-46-2224)

〒959-2602 北蒲原郡中条町大字

乙字大日裏

主催事業と平成13年度
県青少年研修センター利用
の予約受付のお知らせ

◇県立青少年研修センター

【こころ倶楽部第4回「こころの旅立ち」】

○日時 12月9～10日(土・日)

○会場 県青少年研修センター

○内容 ①行事の企画運営②ミニ運動会とキャンドルファイアの実際/対象と定員18歳以上の青年等社会人80人/費用4,300円(食事、教材費を含む)/申込方法電話等で申込先まで(持ち物等の詳細も申込み時に確認ください)

【13年度県青少年研修センターの予約】

来年度の利用の申し込み受付を12月1日(金)、9:00からはじめます。

○申込方法 電話により申込先まで

【参考】利用できる団体:5人以上の次の団体小学生～大学生、青少年団体及びサークル、青少年育成団体等/経費:食費3食1,800円及びクリーニング代180円(社員研修等の利用は1500円/1泊及び施設使用料)

○申し込み及び問い合わせ

県立青少年研修センターまで

(☎0256-77-2111・

FAX 0256-77-2114)

〒953-0012

西蒲原郡巻町越前浜5597-1

12月から町営バス松代桐山線は芝峠温泉前を通りません。乗車にご注意下さい。総務課

○12月から県道を運行

12月1日(金)から3月31日(日)までの冬期間は、芝峠会沢間の路面が凍結することが多く、安全対策上から県道を運行します。芝峠温泉を利用する方は、温泉手前の三叉路で乗車となりますので利用についてご注意ください。

JR及びほくほく線のダイヤ改正について 企画振興課

12月2日(土)にダイヤ改正が行われます。列車の本数など大きな変更はありません。新しい時刻表については、11月下旬に各家庭に配布を予定しています。

2000【平成12年11・12月】行事カレンダー

お知らせ

マルチメディアフェスティバル
越後妻有2000開催 11/24～26
十日町情報館 ☎0257-50-5100

○日時 11月24日(金) 13:30～
26日(日) 16:30

○会場 十日町情報館視聴覚ホール、コンピュータ研修室ほか

○内容及び時間

＜24日＞

ネットワークビジネスセミナー
(14:00～17:00) / 基調講演 落合和正さん(日本アイ・ビー・エム経営コンサルタント) 内容: インターネットビジネスの動向 / 実践発表: 長澤久吉さん(松之山町 Reudo 代表取締役) 阿部隆一さん(十日町市阿部文書代表) 村山幸一さん(津南町村山物産専務) / ブース出展 (13:30～17:30) (株)フジミック新潟、N T T ほか

＜25日＞

ブース出展 (13:30～17:30) / イベント オリジナルのカレンダーと名刺づくり (10:00～17:00) / おもしろホームページ大集合① (14:00～15:30)

＜26日＞

ブース出展 (10:00～16:30) / マルチメディアセミナー (13:30～15:00) 講師: 新井盛一さん(イメージパートナーシステム部副部長) 内容: マルチメディアとインターネット / おもしろホームページ大集合② (10:30～12:00)

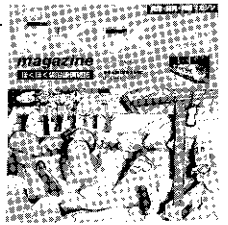
11 ／ 20	月	仏滅		6	水	先負	
21	火	大安		7	木	仏滅	麻しん予防接種 総合センター 1:30～2:00 大雪
22	水	赤口		8	金	大安	心配ごと相談 デイサービスセンター 9:00～（担：鈴木）
23	木	先勝	部ソフトバレーボール大会 総合体育館 勤労感謝の日・小雪	9	土	赤口	
24	金	友引	心配ごと相談 デイサービスセンター 9:00～（担：斎藤）	10	日	先勝	
25	土	先負	室野保育園お遊戯会 田沢菅刈・八王子いちよう祭参加	11	月	友引	年末の交通事故防止運動（～31日） 『年の瀬は ゆとりと笑顔で 安全運転』
26	日	大安	フジーマーケット『愛の風』 松代中央線 10:00～ 田沢菅刈・八王子いちよう祭参加	12	火	先負	
27	月	赤口	献血 役場前 9:30～16:00	13	水	仏滅	松代保育園お遊戯会
28	火	先勝		14	木	大安	
29	水	友引		15	金	赤口	心配ごと相談 デイサービスセンター 9:00～（担：富沢） 痴呆相談会 在宅介護支援センター 13:00～
30	木	先負		16	土	先勝	大伏保育園お遊戯会
12 ／ 1	金	仏滅	心配ごと相談 デイサービスセンター 9:00～（担：石黒）	17	日	友引	
2	土	大安		18	月	先負	
3	日	赤口	第4回松代町空手道選手権大会 総合体育館	19	火	仏滅	
4	月	先勝		20	水	大安	12月定例議会（～22日）
5	火	友引		MEMO			
12月（師走 DECEMBER）							

◇県立自然科学館

(☎0255-2831331)

子どもの広場

休館日 毎週月曜 / ホワットくんのパソコン教室「年賀状づくり」 12月3日(日) 10時～16時 電話申込12人 / からくりの世界 12月10日(日) 13時～15時 / からくり人形のしくみについて当日先着100人 / フラネタリウム・秘湯温泉物語 雪景色・星景色 12月9日(日) / 小中310円・大人510円(フラネタリウムは小中100円・大人200円増し幼児・障害のある方は無料)
◇ドーム中里きらら (Uモール内) 平日 ☎0257-631478 / 土・日・祝祭日 ☎0257-6312414
定期投影毎週日曜11時 / 今月の特集「24節季のおはなし」 / ミュージックプラネ11月25日(土) 19時30分 / 「Kinkikids」特集 / 料金はいつでも一般200円・中学生以下100円(開館5周年を記念して松代町・松之山町を含む十日町広域圏の保育園・小学校及び福祉施設の団体利用は無料です) / リージョンプラザ上越 (☎0255-442122)
11月の休館日 20(月)・24(金)・27(日)
上越科学館 サイエンスマジックショー 19:23・26日(日) ①11時30分 ②13時30分 ③15時30分 / 科学工作教室 25日(日) 14時 / 身近な材料を使った工作 / 冬の野鳥観察会 26日(日) 大池いこいの森 / 料金 小中200円・大人400円(レジャーボール同額) / アイスアリーナ 小中400円・大人800円



ほくほく歴史探訪

— 小豆峠から孟地までの沿道の文化財の紹介 —

松之山街道の名で紹介されてきた古道も、大島村より松代へ入ると小豆峠（法師峠）から蒲生の間は、旧道の一部は立ち消えています。二、七メートル余の道中はほとんど蒲生まで山あいに残っています。

慶長二年上杉家の越後国絵図には、安塚の直峰城より法師峠までが描かれて、松之山地内の記載がなく、不明な地域になっています。

このなぞの地域に、歴史悲話を残す室野城をはじめ蒲生城、松代城、蓬平城に監視されるように松之山街道は大伏、十日町方面へと通じています。

松代城の北側の盆地はほくほ

く線の松代駅があり、かつて代官所もあり六斎市でにぎわった宿場村でした。山城の下に名利長命寺があり、その境内の大銀杏は町の天然記念物に指定され、立派な仏像も奉安されています。

文化庁より古道百選に指定された街道は、菅刈集落はすれから孟地の郡境の薬師峠までです。上杉謙信が生誕の間、関東へ十四回出陣したその道を歩み、みなさんも山の峠道から国の重要文化財松茸神社を遙かに拝むことができます。

道は戦国の館跡、江戸時代の宿場大伏村を経て旧丹波を越え山道をたどり薬師峠をめざします。（関谷哲郎）



菅刈の古道道標

10月8日、関谷哲郎さんを講師に教育委員会「古道体験」講座を行いました。



（情報誌「ほくほく」の問い合わせは、商工観光係まで）

戸籍の窓

（9月26日～10月25日）

元気な良い子に（出生）

中村 陽菜^と・哲・美穂^と
（松代・女の子・たつえや）

ご冥福をお祈りします（死亡）

山岸ハルイ^と 73歳
（蒲生・たなか）
井上 九四^と 90歳
（寺田・さかたや）
小島 マサ^と 89歳
（大伏・にぎえもん）
柳 ヨシ^と 93歳
（大伏・げんぞう）
木村美代恵^と 74歳
（清水・さじえん）

男 2,160人 (+1人)
女 2,228人 (+3人)
計 4,388人 (+4人)
世帯数 1,480世帯(+7世帯)

出生 2人 死亡 5人
転入 14人 転出 7人
（12年10月末日現在）

人口の動き

編集後記

音楽交歓会の取材で松代中学校を訪れました。耐震工事を終えて、外壁もきれいに塗装がほどこされています。体育館では、小・中学生の演奏や歌声を聞くことができました。さて、中学校の1階応接室脇にミレーの絵「晩鐘」があります。本物はルーブル美術館にあるこの絵は1859年に完成。農作業の終業の鐘（アンジェラス）を聞きながら妻と祈りを上げているものです。ミレーは北フランスに生まれ、バルビゾンに住んでこの絵を描いているときも農業をしていました。もちろん農業を止めて画家として都市で生活していれば、貧しさとは縁のない生活を送ったかもしれません。作品が描けたかどうか疑問です。爽やかな交歓会のあと一枚の絵を見てそんなことを思いました。

平成12年度松代町農業賞受賞

紹介します

平成12年度の松代町農業賞に団体の部に池尻農業振興会（代表室岡徳松さんほか10人）、また個人の部に関谷厚権さん（室野）がそれぞれ選ばれました。受賞について、室岡徳松さんは「昭和58年に共同利用組合を組織したのがはじまりです。一つの区切りとして賞をいただき、仲間一同で喜んでいきます」と話していました。また、室野生産組合のオペレーターとしても活躍する関谷厚権さんは「賞を励みに今後がんばりたいです」と話していました。



団体の部 池尻農業振興会のみなさんと関谷町長



個人の部 関谷厚権。美子さんと夫と関谷町長